**Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.**

►B

# REGULAMENTUL (CE) NR. 1215/2009 AL CONSILIULUI

## din 30 noiembrie 2009

## privind introducerea unor măsuri comerciale excepționale în favoarea țărilor și teritoriilor participante și legate de procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de către Uniunea Europeană

**(versiune codificată)**

(JO L 328, 15.12.2009, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

| | | Jurnalul Oficial | | |
|---|---|---|---|---|
| | | NR. | Pagina | Data |
| ►M1 | Regulamentul (UE) nr. 1336/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2011 | L 347 | 1 | 30.12.2011 |
| ►M2 | Regulamentul (UE) nr. 517/2013 al Consiliului din 13 mai 2013 | L 158 | 1 | 10.6.2013 |
| ►M3 | Regulamentul (UE) nr. 1202/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 noiembrie 2013 | L 321 | 1 | 30.11.2013 |
| ►M4 | Regulamentul (UE) 2015/2423 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2015 | L 341 | 18 | 24.12.2015 |

▼B

# REGULAMENTUL (CE) NR. 1215/2009 AL CONSILIULUI

## din 30 noiembrie 2009

## privind introducerea unor măsuri comerciale excepționale în favoarea țărilor și teritoriilor participante și legate de procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de către Uniunea Europeană

**(versiune codificată)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 2007/2000 al Consiliului, din 18 septembrie 2000 privind introducerea unor măsuri comerciale excepționale în favoarea țărilor și teritoriilor participante și legate de procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de către Uniunea Europeană de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2820/98 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1763/1999 și (CE) nr. 6/2000 ([1]) a fost modificat în mod substanțial de mai multe ori ([2]). Din motive de claritate și de eficiență, ar trebui să se codifice regulamentul menționat.

(2) Cu ocazia reuniunii sale din 23 și 24 martie 2000 de la Lisabona, Consiliul European a declarat că acordurile de stabilizare și de asociere încheiate cu țările din Balcanii occidentali trebuiau să fie precedate de o liberalizare asimetrică a schimburilor.

(3) O deschidere continuă a pieței comunitare pentru importurile din țările Balcanilor occidentali ar trebui să contribuie la procesul de stabilizare politică și economică a regiunii, fără să antreneze consecințe negative pentru Comunitate.

(4) Prin urmare, este oportun să se îmbunătățească mai mult preferințele comerciale autonome comunitare, eliminând în totalitate plafoanele tarifare rămase, care se aplică produselor industriale și care prevăd condiții mai bune de acces pe piața comunitară pentru produsele agricole și pescărești, inclusiv produsele transformate.

(5) Aceste măsuri propuse se înscriu în procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de către Uniunea Europeană pentru a răspunde conjuncturii proprii Balcanilor occidentali. Acestea nu vor constitui un precedent în politica comercială a Comunității față de alte țări terțe.

([1]) JO L 240, 23.9.2000, p. 1.
([2]) A se vedea anexa III.

▼B

(6) Conform procesului de stabilizare și asociere introdus de către Uniunea Europeană, care este întemeiat pe abordarea regională adoptată anterior și pe concluziile Consiliului din 29 aprilie 1997, dezvoltarea relațiilor bilaterale între Uniunea Europeană și țările din Balcanii occidentali este supusă anumitor condiții. Acordarea de preferințe comerciale autonome este subordonată respectării principiilor fundamentale ale democrației și drepturilor omului, cât și voinței țărilor la care se referă de a intensifica relațiile economice dintre ele. Acordarea de preferințe comerciale autonome îmbunătățite țărilor participante la procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de Uniunea Europeană ar trebui să fie legată de voința acestora de a se angaja în reforme economice eficace și într-o cooperare regională, mai ales prin înființarea de zone de liber schimb, conform dispozițiilor aferente ale GATT și OMC. În plus, acordarea beneficiului preferințelor comerciale autonome se subordonează angajamentului beneficiarilor într-o cooperare administrativă efectivă cu Comunitatea în scopul de a preveni orice risc de fraudă.

(7) Preferințele comerciale nu pot fi acordate decât țărilor și teritoriilor care dispun de o administrație a vămilor.

(8) Bosnia-Herțegovina, Serbia, și Kosovo, așa cum este definit prin Rezoluția Consiliului de Securitate al Națiunilor Unite nr. 1244 (1999), plasat sub mandatul de administrație civilă internațională al Misiunii Națiunilor Unite în Kosovo (MINUK) (denumit în continuare „Kosovo”), satisfac aceste cerințe și tuturor acestor țări și teritorii ar trebui să li se acorde preferințe comerciale similare pentru a evita orice discriminare în regiune.

(9) Măsurile comerciale prevăzute de prezentul regulament ar trebui să țină seama de faptul că Serbia și Kosovo constituie fiecare un teritoriu vamal distinct.

(10) Comunitatea a încheiat un acord privind comerțul cu produse textile cu Serbia ([1]).

(11) Albania, Croația, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și Muntenegru ar trebui să beneficieze în continuare de concesiile menționate de prezentul regulament numai în cazul în care acestea sunt mai favorabile decât concesiile acordate prin regimurile contractuale dintre Comunitate și aceste state.

(12) Certificatelor de origine și procedurilor de cooperare administrativă ar trebui să li se aplice dispozițiile corespunzătoare din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a anumitor dispoziții de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ([2]).

(13) Din motive de eficiență și de simplificare, ar trebui să fie conferită Comisiei competența de a aduce prezentului regulament modificările și adaptările tehnice necesare, după consultarea Comitetului Codului Vamal și fără a se aduce atingere procedurilor specifice prevăzute în prezentul regulament.

([1]) JO L 90, 8.4.2005, p. 36.
([2]) JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

▼B

(14) Măsurile necesare pentru aplicarea prezentului regulament ar trebui să se adopte în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ([1]).

(15) Regimurile de import stabilite de prezentul regulament ar trebui să fie reînnoite în conformitate cu condițiile stabilite de Consiliu și având în vedere experiența dobândită în acordarea acestor regimuri în temeiul prezentului regulament. Durata acestor regimuri ar trebui să se limiteze la 31 decembrie 2010,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

▼M1

*Articolul 1*

**Regimuri preferențiale**

(1) Sub rezerva dispozițiilor speciale enunțate la articolul 3, produsele originare de pe teritoriul Kosovo, altele decât cele care figurează la codurile 0102, 0201, 0202, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 1604, 1701, 1702 și 2204 din Nomenclatura combinată, sunt admise la import în Uniune fără restricții cantitative sau măsuri cu efect echivalent și cu scutire de taxe vamale și de taxe cu efect echivalent.

(2) Produsele originare din Albania, Bosnia și Herțegovina ►M2 ——————— ◄, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Muntenegru sau Serbia continuă să beneficieze de dispozițiile prezentului regulament, în cazurile expres menționate. De asemenea, produsele respective beneficiază de orice concesie prevăzută în prezentul regulament care este mai favorabilă decât cea prevăzută în temeiul acordurilor bilaterale dintre Uniune și țările respective.

▼B

*Articolul 2*

**Condițiile de acordare a regimurilor preferențiale**

(1) Acordarea beneficiului regimurilor preferențiale introdus prin articolul 1 este subordonată:

▼M1

(a) respectarea definiției pentru „produse originare”, prevăzută în partea I titlul IV capitolul 2 secțiunea 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93;

▼B

(b) angajamentului țărilor și teritoriilor menționate în articolul 1 de a nu introduce noi taxe vamale sau taxe cu efect echivalent și noi restricții cantitative sau măsuri cu efect echivalent asupra importurilor originare din Comunitate, de a nu mări nivelul taxelor în vigoare și de a nu introduce nicio altă restricție începând cu 30 septembrie 2000;

(c) angajamentului beneficiarilor într-o cooperare administrativă efectivă cu Comunitatea, în scopul de a preveni orice risc de fraudă; și

▼M4

(d) neimplicării țărilor și a teritoriilor menționate la articolul 1 în încălcări grave și sistematice ale drepturilor omului, inclusiv ale drepturilor fundamentale ale lucrătorilor, ale principiilor fundamentale ale democrației și ale statului de drept.

([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

▼B

(2) Acordarea beneficiului regimurilor preferențiale instituite prin articolul 1 este condiționată fără a aduce atingere condițiilor stabilite la alineatul (1) de voința țărilor beneficiare de a se angaja în reforme economice eficace și într-o cooperare regională cu alte țări la care se referă, prin procesul de stabilizare și de asociere aplicat de Uniunea Europeană, în special prin instituirea de zone de liber schimb, în conformitate cu articolul XXIV din acordului GATT din 1994 și altor dispoziții aferente ale OMC.

Dacă această condiție nu este respectată, Consiliul poate lua măsurile adecvate printr-un vot cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei.

▼M4

(3) În cazul în care o țară sau un teritoriu nu respectă alineatul (1) literele (a), (b) sau (c) sau alineatul (2), Comisia poate suspenda, în totalitate sau în parte, prin intermediul actelor de punere în aplicare, dreptul țării sau teritoriului în cauză la beneficiile acordate în temeiul prezentului regulament. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8 alineatul (4).

▼B

*Articolul 3*

**Produse agricole-contingente tarifare**

(1) Pentru anumite produse pescărești și pentru vinurile enumerate în anexa I și originare din țările și teritoriile prevăzute la articolul 1 taxele vamale aplicabile importurilor în Comunitate se suspendă pe durata perioadelor, la nivelul, în limitele contingentelor tarifare comunitare și în condițiile indicate pentru fiecare produs și fiecare origine în anexa menționată.

▼M1

(2) Taxele vamale aplicabile importurilor în Uniune de produse din categoria „baby beef” definite în anexa II și originare de pe teritoriul vamal al Kosovo sunt de 20 % din taxa *ad valorem* și de 20 % din taxa specifică stabilită în Tariful Vamal Comun, în limitele unui contingent tarifar anual de 475 tone în echivalent de greutate în carcasă.

Orice cerere de import în cadrul acestui contingent este însoțită de un certificat de autenticitate eliberat de către autoritățile competente ale teritoriului exportator și care atestă că produsele sunt originare din teritoriul în cauză și corespund definiției date în anexa II la prezentul regulament. Certificatul respectiv este întocmit de către Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8 alineatul (4).

———————

(4) În pofida celorlalte dispoziții din prezentul regulament, în special a articolului 10, ținând seama de sensibilitatea specială a pieței agricole și a pieței produselor pescărești, Comisia poate să ia măsuri corespunzătoare prin intermediul actelor de punere în aplicare în cazul în care

▼M1

importurile de produse agricole și de produse pescărești provoacă perturbări grave ale pieței Uniunii și ale mecanismelor lor de reglementare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8 alineatul (4).

*Articolul 4*

**Punerea în aplicare a contingentului tarifar pentru produsele din categoria „baby beef”**

Normele de aplicare a contingentului tarifar pentru produsele din categoria „baby beef” se stabilesc de către Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8 alineatul (4).

▼B

*Articolul 5*

**Administrarea contingentelor tarifare**

Contingentele tarifare prevăzute în articolul 3 alineatul (1) din prezentul regulament sunt administrate de către Comisie conform articolelor 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Comunicările în acest scop între statele membre și Comisie se fac, pe cât posibil, pe cale electronică.

*Articolul 6*

**Accesul la contingentele tarifare**

Fiecare stat membru se asigură că importatorii au acces egal și neîntrerupt la contingentele tarifare, atât timp cât restul volumului contingentar despre care este vorba le permite acest lucru.

▼M1

*Articolul 7*

**Atribuirea de competențe**

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 7a în ceea ce privește:

(a) modificările și adaptările tehnice necesare la anexele I și II ca urmare a modificărilor codurilor de Nomenclatură combinată și ale subdiviziunilor TARIC;

(b) modificările necesare ca urmare a acordării de preferințe comerciale în temeiul altor acorduri între Uniune și țările și teritoriile menționate la articolul 1;

▼M4

(c) suspendarea, în totalitate sau parțială, a dreptului țării sau teritoriului în cauză la beneficiile acordate în temeiul prezentului regulament, în caz de nerespectare de către acea țară sau acel teritoriu a condițiilor stabilite la articolul 2 alineatul (1) litera (d).

▼M1

*Articolul 7a*

**Exercitarea delegării de competențe**

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

▼M3

(2) Delegarea de competențe menționată la articolul 7 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 3 decembrie 2013. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 7 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificată în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

▼M1

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 7 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de 2 luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu 2 luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

*Articolul 8*

**Procedura comitetului**

(1) În sensul articolelor 2 și 10, Comisia este asistată de Comitetul de punere în aplicare pentru Balcanii de Vest. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie [1].

(2) În sensul articolului 3 alineatul (4), Comisia este asistată de comitetul instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor [2]. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În sensul articolului 3 alineatul (2) și al articolului 4, Comisia este asistată de comitetul instituit prin articolul 195 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) [3]. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

---

[1] JO L 55, 28.2.2011, p. 13.
[2] JO L 84, 31.3.2009, p. 1.
[3] JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

▼B

*Articolul 9*

**Cooperare**

Statele membre și Comisia cooperează strâns pentru a asigura respectarea prezentului regulament și mai ales a dispozițiilor articolului 10 alineatul (1).

*Articolul 10*

**Suspendarea temporară**

▼M4

(1) Atunci când Comisia consideră că există suficiente elemente de probare a fraudei sau a neîndeplinirii obligației de a oferi cooperarea administrativă necesară verificării probei de origine sau constată o creștere masivă a exporturilor spre Uniune peste nivelul producției și al capacității de export obișnuite sau o nerespectare a dispozițiilor de la articolul 2 alineatul (1) literele (a), (b) sau (c) de către țările și teritoriile menționate la articolul 1, Comisia poate lua măsuri de suspendare totală sau parțială a regimurilor prevăzute în prezentul regulament pentru o perioadă de trei luni, cu condiția ca, în prealabil:

▼M1

(a) să fi informat Comitetul de punere în aplicare pentru Balcanii de Vest;

▼B

(b) să fi invitat statele membre să ia măsurile de precauție necesare pentru a asigura apărarea intereselor financiare ale Comunității și/sau respectarea articolului 2 alineatul (1) de către țările și teritoriile beneficiare;

(c) să fi publicat un aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* declarând că există o îndoială rezonabilă privind aplicarea regimurilor preferențiale și/sau respectarea articolului 2 alineatul (1) de către țara sau teritoriul beneficiar respectiv, capabilă să pună în discuție dreptul său de a continua să beneficieze de avantajele acordate prin prezentul regulament.

▼M1

Măsurile menționate la primul paragraf se adoptă prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8 alineatul (4).

———————

(3) La sfârșitul perioadei de suspendare, Comisia decide fie să ridice măsura de suspendare provizorie, fie să prelungească măsura de suspendare, în conformitate cu alineatul (1).

▼B

*Articolul 11*

**Abrogare**

Regulamentul (CE) nr. 2007/2000 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa IV.

▼B

*Articolul 12*

**Intrarea în vigoare și aplicarea**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

▼M4

Se aplică până la 31 decembrie 2020.

▼B

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼M3

*ANEXA I*

**CONTINGENTELE TARIFARE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1)**

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii combinate (NC), se consideră că formularea denumirii mărfurilor are doar o valoare orientativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, de domeniul de aplicare al codurilor NC. În cazurile în care figurează un „ex” în fața codului NC, regimul preferențial se stabilește prin aplicarea în același timp a codului NC și a descrierii corespunzătoare.

| Nr. de ordine | Codul NC | Denumirea mărfurilor | Volumul contingentului pe an ([1]) | Beneficiari | Nivelul taxei |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.1571 | 0301 91 10<br>0301 91 90<br>0302 11 10<br>0302 11 20<br>0302 11 80<br>0303 14 10<br>0303 14 20<br>0303 14 90<br>0304 42 10<br>0304 42 50<br>0304 42 90<br>ex 0304 52 00<br>0304 82 10<br>0304 82 50<br>0304 82 90<br>ex 0304 99 21<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 39 90<br>0305 43 00<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Păstrăvi (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* și *Oncorhynchus chrysogaster*): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și granule, proprii consumului uman | 15 tone | Teritoriul vamal al Kosovo | 0 % |
| 09.1573 | 0301 93 00<br>0302 73 00<br>0303 25 00<br>ex 0304 39 00<br>ex 0304 51 00<br>ex 0304 69 00<br>ex 0304 93 90<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 31 00<br>ex 0305 44 90<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 64 00 | Crapi (*Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys* spp., *Cirrhinus* spp., *Mylopharyngodon piceus*): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și granule, proprii consumului uman | 20 tone | Teritoriul vamal al Kosovo | 0 % |

▼**M3**

| Nr. de ordine | Codul NC | Denumirea mărfurilor | Volumul contingentului pe an (1) | Beneficiari | Nivelul taxei |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.1575 | ex 0301 99 85<br>0302 85 10<br>0303 89 50<br>ex 0304 49 90<br>ex 0304 59 90<br>ex 0304 89 90<br>ex 0304 99 99<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 39 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Dorade de mare (*Dentex dentex* și *Pagellus* spp.): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelate; uscate, sărate sau în saramură, afumate; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și granule, proprii consumului uman | 45 tone | Teritoriul vamal al Kosovo | 0 % |
| 09.1577 | ex 0301 99 85<br>0302 84 10<br>0303 84 10<br>ex 0304 49 90<br>ex 0304 59 90<br>ex 0304 89 90<br>ex 0304 99 99<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 39 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Lavraci (*Dicentrarchus labrax*): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelați; uscați; sărați sau în saramură, afumați; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și granule, proprii consumului uman | 30 tone | Teritoriul vamal al Kosovo | 0 % |
| 09.1530 | ex 2204 21 93<br>ex 2204 21 94<br>ex 2204 21 95<br>ex 2204 21 96<br>ex 2204 21 97<br>ex 2204 21 98<br>ex 2204 29 93<br>ex 2204 29 94<br>ex 2204 29 95<br>ex 2204 29 96<br>ex 2204 29 97<br>ex 2204 29 98 | Vinuri din struguri proaspeți, cu titru alcoolic volumic existent de maximum 15 %, altele decât vinurile spumoase | 30 000 hl | Albania (2), Bosnia și Herțegovina (3), fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (4), Muntenegru (5), Serbia (6), teritoriul vamal al Kosovo (7) | Scutire |

▼**M3**

| Nr. de ordine | Codul NC | Denumirea mărfurilor | Volumul contingentului pe an (1) | Beneficiari | Nivelul taxei |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.1560 | ex 2204 21 93<br>ex 2204 21 94<br>ex 2204 21 95<br>ex 2204 21 96<br>ex 2204 21 97<br>ex 2204 21 98<br>ex 2204 29 93<br>ex 2204 29 94<br>ex 2204 29 95<br>ex 2204 29 96<br>ex 2204 29 97<br>ex 2204 29 98 | Vinuri din struguri proaspeți, cu titru alcoolic volumic existent de maximum 15 %, altele decât vinurile spumoase | 20 000 hl | Teritoriul vamal al Kosovo | Scutire |

(1) Un singur volum global pe contingent tarifar accesibil importurilor originare din țările beneficiare.

(2) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Albania este supusă epuizării prealabile a contingentelor tarifare individuale prevăzute în Protocolul adițional privind vinul încheiat cu Albania. Acest contingent tarifar individual este deschis sub numerele de ordine 09.1512 și 09.1513.

(3) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Bosnia și Herțegovina este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul adițional privind vinul încheiat cu Bosnia și Herțegovina. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1528 și 09.1529.

(4) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din fosta Republică iugoslavă a Macedoniei este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul adițional privind vinul încheiat cu fosta Republică iugoslavă a Macedoniei. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1558 și 09.1559.

►**M4** (5) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Muntenegru, în ceea ce privește produsele încadrate la codul NC 2204 21, este condiționată de epuizarea prealabilă a contingentelor tarifare individuale prevăzute în Protocolul adițional privind vinul, încheiat cu Muntenegru. Respectivul contingent tarifar individual este deschis sub numărul de ordine 09.1514. ◄

(6) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Serbia este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul adițional privind vinul încheiat cu Serbia. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1526 și 09.1527.

(7) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Kosovo este supusă epuizării prealabile a contingentelor tarifare individuale prevăzute în prezentul regulament. Acest contingent tarifar individual este deschis sub numărul de ordine 09.1560.

▼B

*ANEXA II*

**Definiția produselor „baby beef” prevăzute în articolul 3 alineatul (2)**

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinate, se consideră că textul descrierii mărfurilor are doar valoare orientativă - în măsura în care regimul preferențial este determinat - în cadrul acestei anexe, prin aplicarea codurilor NC. acolo unde, în fața codului NC, figurează „ex”, regimul preferențial este determinat simultan prin aplicarea codului NC și a descrierii corespunzătoare.

| Cod NC | Subdiviziune TARIC | Descrierea mărfurilor |
|---|---|---|
| | | Animale vii din specia bovine: |
| | | – Altele: |
| | | – – Specii domestice: |
| | | – – – Cu o greutate depășind 300 kg: |
| | | – – – – Juninci (bovine femele care nu au fătat niciodată): |
| ex 0102 90 51 | | – – – – – Destinate sacrificării: |
| | 10 | – Care nu au încă dentiție definitivă și o greutate egală sau mai mare de 320 kg și care nu depășește 470 kg ([1]) |
| ex 0102 90 59 | | – – – – – Altele: |
| | 11<br>21<br>31<br>91 | – Care nu au încă dentiție definitivă și o greutate egală sau mai mare de 320 kg și care nu depășește 470 kg ([1]) |
| | | – – – – Altele: |
| ex 0102 90 71 | | – – – – – Destinate sacrificării: |
| | 10 | – Tauri și boi care nu au încă dentiție definitivă și o greutate egală sau mai mare de 350 kg și care nu depășește 500 kg ([1]) |
| ex 0102 90 79 | | – – – – – Altele: |
| | 21<br>91 | – Tauri și boi care nu au încă dentiție definitivă și o greutate egală sau mai mare de 350 kg și care nu depășește 500 kg ([1]) |
| | | Cărnuri de animale din specia bovine, proaspete sau refrigerate: |
| ex 0201 10 00 | | – În carcasă sau semicarcasă: |
| | 91 | – Carcase cu o greutate egală sau mai mare de 180 kg și care nu depășesc 300 kg și semicarcase cu o greutate egală sau mai mare de 90 kg și care nu depășește 150 kg, prezentând un grad mic de osificare (mai ales cele de la simfiza pubiană și apofiza vertebrală), a căror carne este de culoare roz deschis și grăsimea de structură extrem de fină, de culoare albă până la galben deschis ([1]) |

▼B

| Cod NC | Subdiviziune TARIC | Descrierea mărfurilor |
|---|---|---|
| | | – Alte bucăți nedezosate: |
| ex 0201 20 20 | | – – Sferturi, denumite „compensate”: |
| | 91 | – Sferturi denumite „compensate” cu o greutate egală sau mai mare de 90 kg și care nu depășește 150 kg, prezentând un grad mic de osificare (mai ales cele de la simfiza pubiană și apofiza vertebrală), a căror carne este de culoare roz deschis și grăsimea de structură extrem de fină, de culoare albă până la galben deschis ([1]) |
| ex 0201 20 30 | | – – Sferturi față împreună sau separate: |
| | 91 | – Sferturi față separate cu o greutate egală sau mai mare de 45 kg și care nu depășește 75 kg, prezentând un grad mic de osificare (mai ales cele ale apofizei vertebrale), a căror carne este de culoare roz deschis și grăsimea de structură extrem de fină, de culoare albă până la galben deschis ([1]) |
| ex 0201 20 50 | | – – Sferturi spate împreună sau separate: |
| | 91 | – Sferturi spate separate cu o greutate egală sau mai mare de 45 kg și care nu depășește 75 kg, această greutate fiind egală sau superioară a 38 kg și nedepășind 68 kg când este vorba de tăietura numită „pistola”, prezentând un grad mic de osificare (mai ales cele ale apofizei vertebrale), a căror carne este de culoare roz deschis și grăsimea de structură extrem de fină, de culoare albă până la galben deschis ([1]) |

([1]) Admiterea în această subpoziție este subordonată condițiilor prevăzute prin dispozițiile comunitare publicate în materie.

▼B

*ANEXA III*

**Regulament abrogat**

și lista modificărilor ulterioare

| | |
|---|---|
| Regulamentul (CE) nr. 2007/2000 al Consiliului (JO L 240, 23.9.2000, p. 1). | |
| Regulamentul (CE) nr. 2563/2000 al Consiliului (JO L 295, 23.11.2000, p. 1). | |
| Regulamentul (CE) nr. 2487/2001 al Comisiei (JO L 335, 19.12.2001, p. 9). | |
| Regulamentul (CE) nr. 607/2003 al Comisiei (JO L 86, 3.4.2003, p. 18). | exclusiv articolul 1 |
| Regulamentul (CE) nr. 374/2005 al Consiliului (JO L 59, 5.3.2005, p. 1). | |
| Regulamentul (CE) nr. 1282/2005 al Comisiei (JO L 203, 4.8.2005, p. 6). | |
| Regulamentul (CE) nr. 1946/2005 al Consiliului (JO L 312, 29.11.2005, p. 1). | |
| Regulamentul (CE) nr. 530/2007 al Consiliului (JO L 125, 15.5.2007, p. 1). | |
| Regulamentul (CE) nr. 407/2008 al Comisiei (JO L 122, 8.5.2008, p. 7). | |

▼B

*ANEXA IV*

**Tabel de Corespondență**

| Regulamentul (CE) nr. 2007/2000 | Prezentul regulament |
|---|---|
| Articolul 1 alineatul (1) | Articolul 1 alineatul (1) |
| Articolul 1 alineatul (2) | Articolul 1 alineatul (3) |
| Articolul 1 alineatul (3) | Articolul 1 alineatul (2) |
| Articolul 2 | Articolul 2 |
| Articolul 4 alineatul (1) | Articolul 3 alineatul (1) |
| Articolul 4 alineatul (2) primul paragraf | Articolul 3 alineatul (2) primul paragraf |
| Articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf, cuvintele introductive | Articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf, cuvintele introductive |
| Articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf, litera (a) | Articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf, litera (a) |
| Articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf, litera (d) | Articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf, litera (b) |
| Articolul 4 alineatul (2) al treilea și al patrulea paragraf | Articolul 3 alineatul (2) al treilea și al patrulea paragraf |
| Articolul 4 alineatul (3) | Articolul 3 alineatul (4) |
| Articolul 4 alineatul (4) | Articolul 3 alineatul (3) |
| Articolul 6 | Articolul 4 |
| Articolul 7 | Articolul 5 |
| Articolul 8 | Articolul 6 |
| Articolul 9 | Articolul 7 |
| Articolul 10 | Articolul 8 |
| Articolul 11 | Articolul 9 |
| Articolul 12 | Articolul 10 |
| Articolul 13 | — |
| Articolul 14 | — |
| Articolul 15 | — |
| Articolul 16 | — |
| — | Articolul 11 |
| Articolul 17 | Articolul 12 |
| Anexa I | Anexa I |
| Anexa II | Anexa II |
| — | Anexa III |
| — | Anexa IV |